

PHÁT HÀNH NGAY

Ngày 2 tháng Tám, 2021

**Viên Chức Sức Khỏe Vùng Vịnh Kêu Gọi Chung Ngừa Ngay và Ban Hành
Lệnh Phải Đeo Khăn Che Mặt Khi ở Những Nơi Trong Nhà để Ngăn Ngừa
COVID-19 Lây Lan**

Lệnh Đeo Khẩu Trang Ở Nơi Trong Nhà tại những Quận Alameda, Contra Costa, Marin, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, Sonoma và Thành Phố Berkeley Có Hiệu Lực vào Thứ Ba

QUẬN ALAMEDA, CA – Chung ngừa tiếp tục bảo vệ chúng ta khỏi bị COVID-19 nặng nhưng biến thể COVID-19 Delta hiện lây nhiễm cho một số nhỏ những người đã chung ngừa cũng như nhiều người chưa chung ngừa, tám viên chức sức khỏe Vùng Vịnh đã ban hành Lệnh Sức Khỏe, đòi hỏi mọi người phải đeo khẩu trang ở nơi công cộng trong nhà. Lệnh này đòi hỏi tất cả mọi người, bất kể đã chung ngừa hay chưa, phải đeo khăn che mặt ở nơi công cộng trong nhà, và có miễn trừ giới hạn, bắt đầu từ 12:01 sáng, Thứ Ba, ngày 3 tháng Tám.

Chung ngừa vẫn là công cụ mạnh nhất trong cuộc chiến chống lại COVID-19, gồm cả biến thể Delta. Dù vậy, biến thể Delta đang lây nhiễm cho một số nhỏ những người đã chung ngừa ở Vùng Vịnh - những người vẫn được bảo vệ rất tốt khỏi bị bệnh nặng, nhập viện và tử vong. Trong những hoàn cảnh người đã chung ngừa bị nhiễm bệnh thì đeo khăn che mặt sẽ ngăn bệnh lây lan thêm. Viên chức sức khỏe Vùng Vịnh kêu gọi tất cả những cư dân từ 12 tuổi trở lên chưa chung ngừa hãy đi chung ngừa càng sớm càng tốt.

“Đeo khăn che mặt là cách đơn giản và hiệu quả cho mọi người để làm chậm sự lây lan COVID-19,” bác sĩ Nicholas Moss, Viên Chức Sức Khỏe Quận Alameda cho biết. “Hãy đeo khẩu trang ở nơi công cộng trong nhà, dù quý vị chung ngừa hay chưa, sẽ giúp chúng ta bảo vệ lẫn nhau và chấm dứt tình trạng bệnh tăng cao vào mùa hè này”.

Lệnh Sức Khỏe này giảm sự lây truyền COVID-19 trong cộng đồng và bảo vệ tất cả mọi người. Viên chức sức khỏe rất lo ngại về mức lây truyền bệnh đáng kể trong cộng đồng hiện nay trên khắp Vùng Vịnh, đặc biệt là ở những người chưa được chung ngừa. Điều này một phần do biến thể COVID-19 Delta lây lan rộng, biến thể này căn bản có thể lây truyền nhanh hơn những dạng siêu vi trước đó. Thông tin gần đây từ Trung Tâm Kiểm Ngừa Bệnh cũng cho thấy ngay cả những người đã chung ngừa đầy đủ, trong một số hoàn cảnh, cũng có thể làm lây lan biến thể Delta cho những người khác, nên sử dụng khăn che mặt khi ở trong nhà là thêm một lớp bảo vệ quan trọng.

Lệnh Sức Khỏe đòi hỏi đeo khẩu trang vừa che kín ở những nơi công cộng trong nhà. Ở môi trường trong nhà, dù là công cộng hay riêng tư, đều có nguy cơ lây truyền COVID-19 cao hơn, đặc biệt khi quý vị ở cùng với những người không sống chung. Viên chức sức khỏe cũng khuyến cáo tất cả hãng sở phải cung cấp khăn che mặt cho người vào doanh nghiệp của họ và doanh nghiệp phải thực hiện lệnh đeo khăn che mặt ở môi trường trong nhà.

Lệnh Sức Khỏe ban hành ngày hôm nay phù hợp với hướng dẫn của Trung Tâm Kiểm Ngừa Bệnh và Ban Sức Khỏe Công Cộng California, khuyến cáo những người đã chủng ngừa đầy đủ phải đeo khẩu trang khi ở nơi công cộng trong nhà. Viên Chức Sức Khỏe sẽ tiếp tục theo dõi dữ liệu, gồm cả chủng ngừa nhiều hơn nữa trong toàn khu vực, để xem khi nào có thể điều chỉnh hay dỡ bỏ những Lệnh này.

Lệnh của Quận Alameda yêu cầu tất cả cư dân đeo khăn che mặt, che kín miệng và mũi ở những nơi công cộng trong nhà, và có miễn trừ giới hạn, tương tự như đòi hỏi đeo khăn che mặt trên toàn tiểu bang với những cư dân chưa được chủng ngừa. Vào đường nối dưới đây để xem Lệnh và biết thêm thông tin chi tiết: <https://covid-19.acgov.org/face-masks>.

Thuốc chủng COVID-19 an toàn, hiệu quả và MIỄN PHÍ cho người từ 12 tuổi trở lên. Vào <https://covid-19.acgov.org/vaccines.page?#availability> để biết địa điểm chủng ngừa gần quý vị hoặc gọi số 510-208-4VAX (510-208-4829). Nếu quý vị bỏ lỡ liều thứ hai thì vẫn phải chích xong liều thuốc chủng cho quý vị.

###

Liên Lạc Truyền Thông:

Neetu Balram, Quản Lý Thông Tin Công Chúng
Ban Sức Khỏe Công Cộng Quận Alameda
eoc-pio@acgov.org